| 2) | 2) Table of contents | | | | | | |
|------|----------------------|--------------------|--------|--|---------|------------|-------|
| | 0) | Prefa | ace | | | | 2 |
| | | 0.1) 0.2) | | narksne serial number | | | |
| | 1\ | , | U | | | | |
| | 1) | 1.1) | • | eating symbols | | | |
| | | 1.1) | - | ty information | | | |
| | | 1.3) | | uction | | | |
| | | 1.4) | Tech | nical documentation | | | 6 |
| | 2) | Table | e of o | contents | | | 7 |
| | 3) | List | of th | e current pages | | | 9 |
| | 4) | Table | e of a | amendments | | | 10 |
| | 5) | Desc | ripti | on of design | | | 11 |
| | | 5.1) | Desi | gnation of type | | | 11 |
| | | 5.2) | | dard engine design | | | |
| | | 5.3) | • | ne components, engine views, numbering of cyli | | | |
| | 6) | | | l data | | | _ |
| | | 6.1) | | rating limits | | | |
| | | 6.2) 6.3) | | allation dimensions (all dimensions in mm) ghts | | | |
| | | 6.4) | | tre of gravity of engine and standard equipment. | | | |
| | | 6.5 [°]) | | nents of inertia in kg cm2 | | | |
| | 7) | Prep | arati | ons for engine installation | | | 18 |
| | | 7.1) | Tran | sport | | | 18 |
| | | 7.2) | | e of delivery | | | |
| | | 7.3) 7.4) | _ | ne preservationective covering | | | |
| | 8) | , | | uananaian and nacition | | | 20 |
| | -, | 8.1) | | nition of attachment points | | | |
| | | 8.2) | | nissible fitting positions | | | |
| | | 8.3) | Gen | eral directives for engine suspension | | | 22 |
| | 9) | Exha | ust | system | | | 23 |
| | | 9.1) | • | uirements on the exhaust system | | | |
| | | 9.2) | Gen | eral directives for exhaust-system | | | 24 |
| | 10) | Cool | ing s | system | | | 26 |
| | | - | - | uirements on the cooling system | | | |
| | | | | and position of connections | | | |
| | | | | ant capacitysible location of radiator | | | |
| | | - | | eral directives for the cooling system | | | |
| | | 10.6) | | rating limits | | | |
| | | | | Water-free coolant Conventional Gylcol / Water coolant mixture | | | |
| 11 | 11\ | Cool | | ir ducting | | | |
| | 11) | | _ | eral directives for ducting of the cooling air | | | |
| | | 11.1) | Gen | eral uneclives for ducting of the cooling all | | | 30 |
| | | | | | | | |
| Mo | dific | ation-l | No. | Reference | Install | Date | Page |
| IVIU | | alion-i 2 - | NO. | 1.GIGIGIICG | | 2004 07 01 | 1 age |

| 12) Lubrication system (oil system) | 32 |
|--|------------|
| 12.1) Requirements on the lubrication system | 32 |
| 12.2) Size and position of connections | |
| 12.3) Feasible position and location of the oil tank | 34 |
| 12.4) Feasible position and location of the oil cooler | |
| 12.5) Filling capacity | 35 |
| 13) Fuel system | 37 |
| 13.1) Requirements on the fuel system | 38 |
| 13.2) Definition and size of connection | 39 |
| 14) Carburetor | 40 |
| 14.1) Requirements on the carburetor | 40 |
| 14.2) Dimensions for installation and limit load | |
| 14.3) General directives | 41 |
| 15) Air intake systems | 42 |
| 15.1) Requirement on intake system | |
| 15.2) Directives for air intake system | |
| 16) Electric system | |
| 16.1) Technical data and connection of the electric components | |
| 17) Propeller drive | |
| • | |
| 17.1) Technical data: | 52 |
| 18) Vacuum pump | 53 |
| 18.1) Technical data: | 53 |
| 19) Hydraulic governor for constant speed propeller | 54 |
| 19.1) Technical data: | 54 |
| 20) Connections for instrumentation | 55 |
| 20.1) Sensor for cylinder head temperature: | 55 |
| 20.2) Sensor for oil temperature: | |
| 20.3) Oil pressure pick-up: | |
| 20.4) Mechanical rev-counter or hour-meter: | |
| 20.5) Monitoring of the intake manifold pressure | 58 |
| 21) Preparations for trial run of engine | 59 |
| 22) Index | 60 |
| 22) POTAY Authorized Distributors for Aircraft Engines | 64 |
| 23) ROTAX Authorized Distributors for Aircraft Engines | o 1 |

3)

| page | date | | С |
|----------------|--|--|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| 7 | 2004 07 01 | | |
| 8 | 94 12 22 | | |
| 9 | 94 12 22 | | |
| 10 | 2004 07 01 | | |
| 11 | 2004 07 01 | | |
| 12 | 94 12 22 | | |
| 13 | 94 12 22 | | |
| 14 | 94 12 22 | | |
| 15 | 94 12 22 | | |
| 16 | 94 12 22 | | |
| 17 | 2004 07 01 | | |
| 18 | 94 12 22 | | |
| 19 | 94 12 22 | | |
| 20 | 94 12 22 | | |
| 21 | 94 12 22 | | |
| 22 | 94 12 22 | | |
| 23 | 94 12 22 | | |
| 24 | 94 12 22 | | |
| 25 | 94 12 22 | | |
| 26 | 94 12 22 | | |
| 27 | 94 12 22 | | |
| 28 | 94 12 22 | | |
| 29 | 94 12 22 | | |
| 29 A | 2004 07 01 | | |
| 29 B | 2004 07 01 | | |
| 30 | 94 12 22 | | |
| 31 | 94 12 22 | | |
| 32 | 94 12 22 | | |
| 1 | | | |
| 33 | 94 12 22 | | |
| 33 34 35 | 94 12 22 94 12 22 94 12 22 | | |
| | 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 29 A 29 B 30 31 | 2 941222 3 941222 4 941222 5 941222 6 941222 7 20040701 8 941222 9 941222 10 20040701 11 20040701 12 941222 13 941222 14 941222 15 941222 16 941222 17 20040701 18 941222 19 941222 20 941222 21 941222 22 941222 23 941222 24 941222 24 941222 25 941222 26 941222 27 941222 28 941222 29 941222 | 2 941222 3 941222 4 941222 5 941222 6 941222 7 20040701 8 941222 9 941222 10 20040701 11 20040701 12 941222 13 941222 14 941222 15 941222 16 941222 17 20040701 18 941222 17 20040701 18 941222 20 941222 21 941222 22 941222 23 941222 24 941222 24 941222 25 941222 26 941222 27 941222 28 941222 29 941222 |

| chapter | page | date |
|---------|------|------------|
| 15 | 41 | 94 12 22 |
| | 42 | 94 12 22 |
| 16 | 43 | 94 12 22 |
| | 44 | 94 12 22 |
| | 45 | 1996 01 23 |
| 17 | 46 | 94 12 22 |
| | 47 | 94 12 22 |
| | 48 | 94 12 22 |
| | 49 | 94 12 22 |
| | 50 | 94 12 22 |
| | 51 | 94 12 22 |
| | 52 | 1996 01 23 |
| 18 | 53 | 94 12 22 |
| 19 | 54 | 94 12 22 |
| 20 | 55 | 94 12 22 |
| 21 | 56 | 94 12 22 |
| | 57 | 94 12 22 |
| | 58 | 94 12 22 |
| | 59 | 94 12 22 |
| 22 | 60 | 94 12 22 |
| 23 | 61 | 2004 07 01 |
| | 62 | 2004 07 01 |
| | 63 | 2004 07 01 |
| | 64 | 2004 07 01 |
| | 65 | 94 12 22 |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

| Modification-No. | Reference | Install | Date | Page |
|------------------|-----------|---------|------------|------|
| - 2 - | | 912 F | 2004 07 01 | 9 |

94 12 22

94 12 22

1996 01 23

94 12 22

94 12 22

36

37

38

39

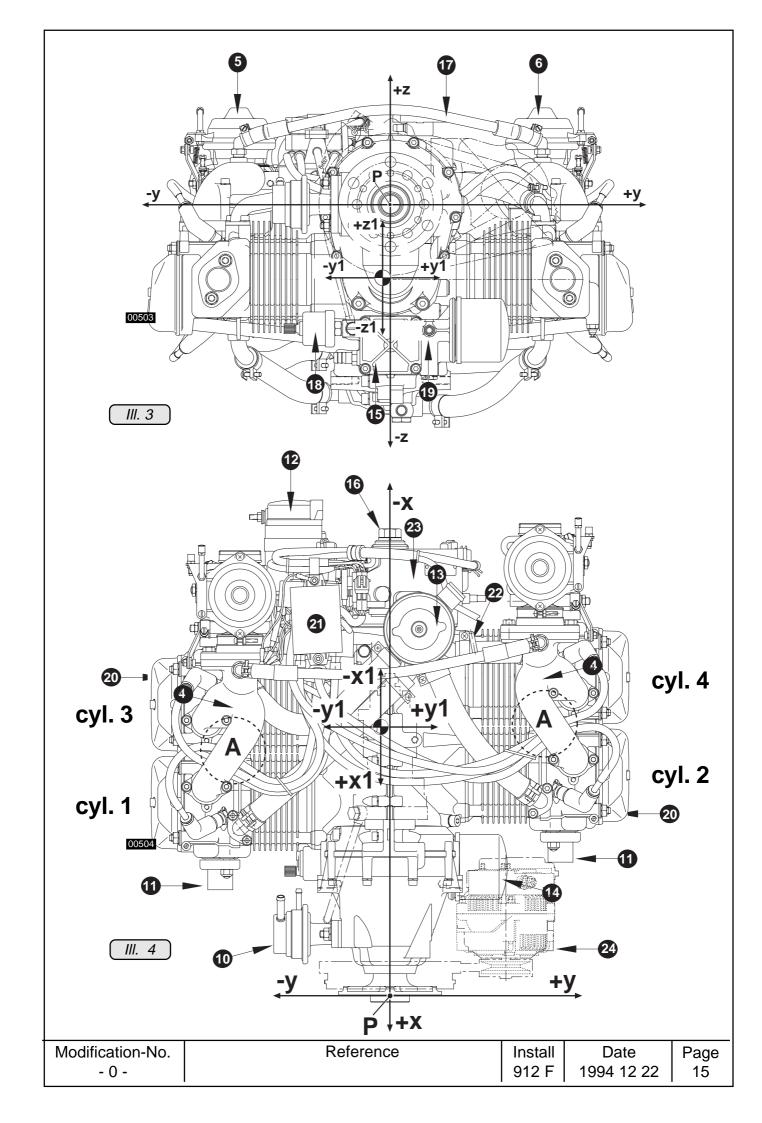
40

14

4) Table of amendments

| no. | chapter | page | date of change | remark for approval | date of approval from authorithies | date of inclusion | signature |
|-----|-------------------|------------------------------------|----------------|---------------------|------------------------------------|-------------------|-----------|
| 0 | 0-23 | 1-65 | 1994 12 22 | not reqired | | 1994 12 22 | KD/Mö |
| 1 | 13.1), 16), 17.1) | 10,38,45,52 | 1996 01 23 | not reqired | | 1996 01 23 | KD/Mö |
| 2 | 2,4,5,7,11,23 | 7,10,11,17,29A,29B, 61,62,63,64 | 2004 07 01 | not reqired | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

| Page | Date | Install | Reference | Modification-No. |
|------|------------|---------|-----------|------------------|
| 10 | 2004 07 01 | 912 F | | - 2 - |



6) Technical data

To maintain clarify, only data relevant for engine installation and operation will be stated in the Manual.

◆ NOTE:

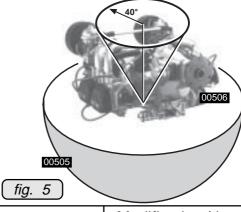
Connecting dimensions, filling capacities, drive and reduction ratios, electric output etc. can be found in the respective chapter of engine installation.

6.1) Operating limits

- 5. Cylinder head temperature:see section 10.6.2
 - 6. Exhaust gas temperature (EGT): max. 850° C (1562° F) at take off max. 800° C (1472° F) normal operat.

reading c. 70 mm = 2,75 in. after exhaust flange

- 7. Range of operating temperature:-25° C (-13° F) to effective boiling point of fuel
- 8. Ambient temperature for electric components: (fig.4, pos. 29) max. 80° C (176° F)
- 10. Banking of plane: (if not stated otherwise) deviation from the effective vertical max. 40° Up to this inclination the dry sump lubrication system warrants adequate lubrication in every flight situation.

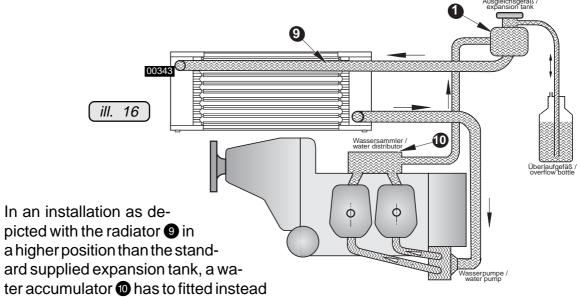


| Page | Date | Install | Reference | Modification-No. |
|------|------------|---------|-----------|------------------|
| 16 | 2004 07 01 | 912 F | | - 2 - |

10.5) General directives for the cooling system

See illustration 16.

ROTAX offers essential parts of the cooling system for this engine such as radiator, overflow bottle etc. (see spare parts list) in the non-certified state. Certification to the latest requirements to FAR or JAR has to be conducted by the aircraft or airframe builder.



of the expansion tank. Additionally a suitable expansion tank **1** has to be installed at the highest point of the cooling circuit.

■ ATTENTION: The size and type of radiator should be adequate to transfer thermal energy of c. 25 kW (24 BTU/s) at takeoff power.

♦ NOTE: Assessment data by experience. For troublefree operation at good airflow a radiator of at least 500 cm² (78 in²) area has to be used.

The flowrate of coolant in the cooling system can be assumed with c. 55 l/min (16 US gal/min) at 5500 rpm.

| Modification-No. | Reference | Install | Date | Page |
|------------------|-----------|---------|------------|------|
| - 0 - | | 912 F | 1994 12 22 | 29 |

10.6) Operating Limits

The operating limits (max. permissible cylinder head temperature) are dependent on the engine design but also essentially on the coolant used.

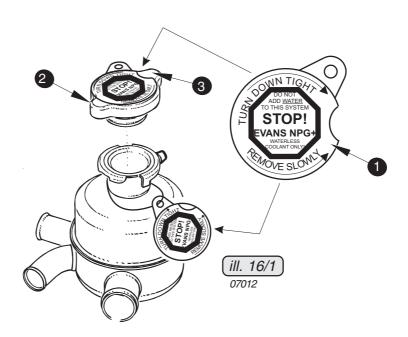
The hottest measuring point (cylinder 2 or 3) is to be specified by testing. For this purpose, see section 6.3 Engine Views. This is dependent on the installation (pulling or pushing propeller design).

The coolant to be used is defined clearly in the Operators Manual. Depending on the installation conditions, conventional coolants can also be used. The provision of proof about the max. reachable cylinder head temperature and thus the coolant to be used is the responsibility of the airplane manufacturer in regard to 10.6.1 and 10.6.2

■ CAUTION: The coolant to be used and its concentration is to be communicated

in written form to the owner.

◆ NOTE: From ROTAX_® a warning sticker is to be delivered for the water-free coolant which is mounted separately on the expansion tank. When using this coolant, the warning sticker is to be mounted on the radiator cap in such a manner prior to delivery that the opening pressure (3) applied on the radiator cap remains visible. For this purpose, see fig. 16/1.



- 1 Warning sticker
- 2 Radiator cap
- 3 Excess-pressure information of radiator cap

| Page | Date | Install | Reference | Modification-No. |
|------|------------|---------|-----------|------------------|
| 29A | 2004 07 01 | 912 F | | - 2 - |

10.6.1) Water-free Coolant

- max. permissible cylinder head temperature see Operator's Manual section 10.1) Operating Limits.
- Coolant see Operator's Manual section 10.2.1) Coolant.

10.6.2) Conventional Glycol / Water Coolant Mixture

The boiling point of conventional glycol/water coolant concentrate depends on the mixture ratio and on the system pressure, i.e. radiator cap.

Corresponding to the following table, the max. permissible cylinder head temperature is limited depending on the coolant concentrate used and may not be exceeded.

| radiator cap | max. permissible cylinder head temperature | |
|-------------------|--|--|
| 0.9 bar (13psi) | 115 °C (239 °F) | |
| 1.2 bar (17.5psi) | 120 °C (248 °F) | |

07030

During exclusive operation within the max. permissible cylinder head temperature, the following coolant can be used in the corresponding mixture ratio:

| Mixture ratio %** | | | |
|--------------------------------|-------------|-------|-------|
| Description | concentrate | water | |
| BASF Glysantine Anticorrosion* | 50 | 50 | 07001 |

- * or equivalent
- ** 50% antifreeze concentrate and 50% pure water, or an equivalent pre-mixed liquid
- CAUTION: The antifreeze (frost protection) of this mixture is to be observed according to the manufacturer's specifications.
- CAUTION: The correct mixture ratio is to be observed since otherwise the coolant can thicken and as a result can lead to damages to the cooling system.

| Modification-No. | Reference | Install | Date | Page |
|------------------|-----------|---------|------------|------|
| - 2 - | | 912 F | 2004 07 01 | 29B |

11) Cooling air ducting

Contrary to the cylinder heads, the cylinders are ram air cooled. Plan cooling air ducting according to installation requirement.

▲ WARNING: The cooling air ducting has to be designed and built such, that the operating temperatures are kept within the specified limits, warranted even at **hot day conditions**.

11.1) General directives for ducting of the cooling air

See fig. 2, 3 and 4.

For front installation in a closed fuselage, ducting of cooling air to the cylinders is recommended. In this case a costly horizontal partitioning can be avoided.

◆ NOTE: The engine remains in this case completely on the warm side of the engine compartment and is very well accessible. In special cases a separate cold air supply to the air intake filters has to be provided.

ROTAX developed especially for this application a non-certified cooling air ducting. Certification to the latest requirement like FAR or JAR has to be conducted by the aircraft builder.

The following recommendations should assist the aircraft builder at the planning of a suitable cooling air ducting.

◆ NOTE: These recommendations derive from years of experience and the result achieved are generally very good.

■ ATTENTION: The cooling air ducting to be adequate to transfer thermal energy of c. 6 kW (5,7 BTU/s) at takeoff power.

required cross section of air duct: at least 100 cm² (16 in²)

material: glass fibre reinforced plastic or heat resistant non-inflammable material.

attachment: formlocking on engine case and cylinders

◆ NOTE: In case formlocking attachment won't be adequate, additional attachment is possible on two threaded lugs M8 on top side of engine.

| | | | 00735 |
|------------|--------|--------|--------|
| | axis | | |
| attachment | x axis | y axis | z axis |
| points | -300,0 | -30,0 | -14,0 |
| | -300,0 | 30,0 | -14,0 |

| 00736 | points |
|---|--------|
| max. allowable forces (limit load) in (N) in x,y and z axis | 2 000 |
| max. allowable moment moment (limit load) in (Nm) in x,y and z axis | 50 |
| min. length of thread engagemen (mm) | 15 |

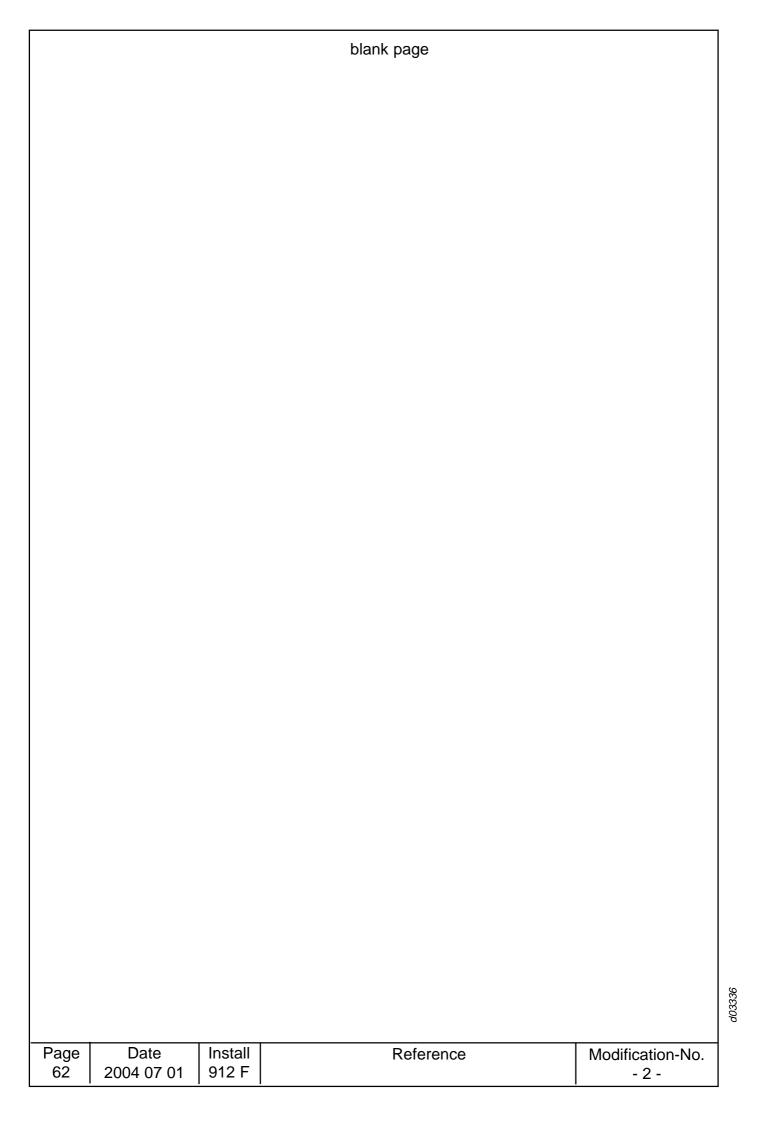
attachment

■ ATTENTION: The stated limit loads are valid only at utilization of min specified thread length, and must never be exceeded.

| Page | Date | Install | Reference | Modification-No. |
|------|------------|---------|-----------|------------------|
| 30 | 1994 12 22 | 912 F | | - 0 - |

| 23) ROTAX Autl | norized Distributors for Aircraft Engir | nes | | |
|------------------|---|------------------|--------------------|------------|
| See current is: | sue of Operator's Manual section 14 or in the rcraft-engines.com. | | on the official w | ebsite/ |
| | 3 | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Modification-No. | Reference | Install 912 F | Date 2004 07 01 | Page 61 |

d03336



| | | blank page | | | |
|---|------------------|------------|------------------|--------------------|------------|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| 2 | | | | | |
| 3 | | | | | |
| | Modification-No. | Reference | Install 912 F | Date 2004 07 01 | Page 63 |
| | - / - | | 311 F I | /W/# U/ U/ | ()() |

